

Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige,  
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,  
mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Inserate: Die 4gepaktene Zeitzeile 15 Pfennige.  
Redaktion, Druck und Verlag von A. Graumann. Sprechstunden nur von 12 — 1 Uhr.  
Stettin, Kirchplatz Nr. 3.

# Stettiner



# Beitung.

Abend-Ausgabe.

Mittwoch, den 31. Mai 1882.

Nr. 248.

## Abonnements-Einladung.

Wir eröffnen hiermit ein neues Abonnement auf den Monat Juni für die täglich einmal erscheinende Pommersche Zeitung mit 50 Pf., auf die zweimal täglich erscheinende Stettiner Zeitung mit 67 Pf. Bestellungen nehmen alle Postämter an.

## Die Redaktion.

### Deutschland.

Berlin, 30. Mai. Nach längerer Abwesenheit von St. Petersburg hat der Zar, dessen Familie sich gegenwärtig in Peterhof aufhält, am Sonntag wieder einmal der Russen einen Besuch abgestattet. Den Anlass dazu gab ein Regimentsfest der Tschernowitschen Garde, zu Ehren dessen u. A. auch eine Kirchenparade stattfand, bei welcher der Zar anwesend war. Nach Beendigung derselben fuhr der Kaiser um 1 $\frac{1}{4}$  Uhr quer durch die Stadt in einem offenen Wagen mit dem Großfürsten Vladimir. Er war ohne soldatische Bedeckung, nur ein Leibkavalier saß neben dem Kutscher. Lebhafte Hochs seitens des Publikums empfingen ihn. Laut Meldung eines russischen Blattes soll der Chef der Landespolizei des Kreises Balta, in welchem die Judenbegegnen stattfanden, wegen Nichterfüllung seiner Amtspflichten vor Gericht gestellt werden.

Aus dem in Folge Verfügung des Justizministers von den Ober-Staatsanwaltschaften dem statistischen Bureau zugestellten statistischen Material über die preußische Strafrechtspflege des Jahres 1881 liegen gegenwärtig in der Korrespondenz des letzteren die wesentlichen Resultate dieser Zusammenstellung vor.

Wir entnehmen denselben als von besonderer Bedeutung zunächst, daß die Gesamtzahl der Angeklagten 213.082 männliche und 59.799 weibliche Personen, d. i. 1,63 resp. 0,43 p.C. der insgesamten Bevölkerung betrug.

Von den Angeklagten wurden verurteilt 179.055 Männer und 50.282 Frauen; freigesprochen 31.891 Männer und 8922 Frauen; das Verfahren wurde eingestellt bei 2136 Männern und 595 Frauen. Es zeigt sich hier die merkwürdige Übereinstimmung, daß von den Angeklagten beider Geschlechter fast genau 84 p.C. verurteilt und 15 p.C. freigesprochen wurden, während bei 1 p.C. auf Einstellung des Verfahrens erkannt wurde.

Von den zu Strafen verurteilten 226.879 Personen waren der Geburt nach: ehelich geboren 151.628 Personen, unehelich 6482, Geburtsverhältnis nicht angegeben 68.769; es waren ferner dem Familienstand nach: ledig 87.459 Personen, verheirathet 103.721, verwitwet 9174, geschieden 1045, Familienstand nicht angegeben 25.480.

Nach dem Religionsbekennnis wurden von den verschiedenen Bekennissen angehörigen Personen verurteilt: Katholiken 0,88, Evangelische 0,77, Juden 0,66 p.C. Es wird indes durchaus verfehlt sein, aus diesen Zahlen Schlüsse auf die größere oder geringere Moralität eines Bekennisses ziehen zu wollen, da für die Entwicklung der Verbrechen der Kulturstand eines Landesteils, Wohlstands-Verhältnisse, Volksdichtigkeit, Störungen in den Nahrungs-Verhältnissen durch Notstand, Missernte u. s. w. von hervorragender Bedeutung sind.

An Strafen wurde erkannt: Todesstrafe 41, Zuchthaus: lebenslänglich 11, über 5 Jahre 740, über 2 bis 5 Jahre 2813, bis mit 2 Jahren 5689; Gefängnis: über 1 Jahr 2958, über 3 Monat bis mit 1 Jahr 18.048, bis mit 3 Monat 139.415; Haftstrafe 39, Haft 650, Geldstrafe 78.123, Ehrverlust 14.840, dazu Verweise 1875.

Der Hirtenbrief des neuen Fürstbischofs von Breslau liegt jetzt in seinem Wortlaut vor; dieselben Stellen desselben, welche das Verhältnis zur Staatsgewalt anbetreffen — berühren sehr angenehm durch den unumwundenden Ausdruck eines gesetzlichen Sinnes. Wir heben nachfolgende Sätze heraus:

So hoffe ich auch, den Erwartungen zu entsprechen, die das väterliche, hohepriesterliche Herz unseres h. Vaters von mir hält, daß ich mit allem Eifer, aller Sorgfalt und Hingabe daran arbeiten werde, die schweren und tiefen Wunden zu heilen,

die der Kirche und unserer Diözese in den verschossenen traurigen Jahren geschlagen worden sind. So hoffe ich auch die huldvollen Absichten zu verwirklichen, von denen der hochherige Sinn unseres allernächsten Landesherrn für die katholische Kirche in Preußen erfüllt ist.

Und so hoffe ich endlich, nach Kräften mitzuarbeiten an dem großen Werk des Friedens, den alle Herzen eisehnen, dessen unser thures Vaterland um so dringender bedarf, je mehr die Thatsache zur Geltung kommt, daß aus dem unseligen Zwiespalt einzigt nur die Kräfte der Auflösung und Zersetzung Gewinn und Förderung ziehen.

Zu den ernsten Christenpflichten, deren gewissenhaftes Erfüllung ich endlich von Eurer bisher bewiesen und in den schwersten Tagen unerschüttert gebliebenen Loyalität erhoffe, zählt auch die Ehrfurcht und Treue und der unumwandelbare Gehorsam, den wir Sr. Majestät unserm allernächsten Kaiser und Könige und Herrn zu zollen haben. Sie sind uns eine heilige Gewissenspflicht, denn wir fühlen uns daran gebunden durch die Worte der göttlichen Offenbarung, die durch den Mund der beiden großen Apostel der Herr also spricht: "Seid unterhans jeder menschlichen Kreatur um Gottes willen, sei es dem Könige als dem Höchsten oder dem Statthaltern als solchen, die von ihm abgeordnet sind" und: "Jedermann unterwerfe sich der weltlichen Gewalt, denn es gibt keine Gewalt, außer von Gott und die, welche besteht, ist von Gott geordnet." Wer sich demnach der obrigkeitlichen Gewalt widerstellt, der widersteht sich der Anordnung Gottes und, die sich dieser widersehn, ziehen sich selbst Verdammnis zu. Und Ihr werdet diese Pflichten um so bereitwilliger erfüllen, als Ihr Euch überzeugt halten dürft, daß sein landesväterliches Herz nicht minder warm schlägt für die Beliebter unserer heiligen Kirche, wie für seine übrigen Untertanen, und daß die Neubesetzung der Bischofsstühle unseres Vaterlandes, die vor noch nicht langer Zeit zu den Unmöglichkeiten zu zählen schien, als Ausfluss und erneute Bürgschaft seiner hochherigen, landesväterlichen Fürsorge für unsere h. Kirche betrachtet werden darf und unsrer innigsten, ehrfurchtsvollsten Dank beansprucht.

Wenn katholische Bischöfe niemals eine andere Sprache geführt hätten als diese, so wäre es freilich unbegreiflich, wie es zu Konflikten zwischen Staat und Kirche hätte kommen können.

Das Pfingstfest hat der Bevölkerung in der Umgegend Bochums die überaus niedrige Überzeugung eingeprägt, daß es wirklich kein Mittel zu geben scheint, sie vor jenen gräßlichen Schändthaten zu schützen, die sich als eine moralische Ausartung unerhörter Art mit dem Begriff Bochum nun schon unwillkürlich verknüpfen. Am Sonnabend vor Pfingsten entdeckte man — 300 Schritte von der Stelle entfernt, wo am 30. November 1880 die Hebamme Becker ermordet wurde — in einem Roggenfeld völlig entblößt und schauderhaft zugerichtet die Leiche der 17 Jahre alten Dienstmagd Elisabeth Gantenberg. Dieselbe war auf dem eine Stunde von Bochum entfernten Gute Wattencheid im Dienst und wollte am vergangenen Sonntag (21. Mai) nach Bochum in die Kirche gehen. Sie war zu diesem Zweck schon in den Vormittagsstunden fortgegangen und kehrte nicht mehr zurück. Anfangs glaubte ihre Herrschaft, sie sei zu Wandern in Rellinghausen gegangen; da sie aber auch am Montag noch nicht heimkehrte, wurde ein Bote dahin gesandt, der jedoch mit der Nachricht heimkehrte, das Mädchen sei nicht in Rellinghausen gewesen. Jetzt schöpft man Verdacht und macht die Behörde von dem Vorfall Anzeige. Am vergangenen Freitag wurde nun unter Leitung des Herrn Staatsanwalts Dr. Schwering die ganze Gegend abgesucht, aber vergeblich. Endlich am Sonnabend Mittag fand man die Leiche der Unglückschen an dem erwähnten Orte. — Das ist nun seit dem 31. Dezember 1878 der achte an einer Frau begangene Mord. Die Erregung der Bevölkerung wird nachgerade sieberhaft. Man sieht sich einem Unheil gegenüber, welches zu bekämpfen keine Mittel ausreichend zu sein scheinen. Der Thäter des letzten Verbrechens der Art hat sich, so viel uns bekannt, bis jetzt der verdienten Strafe noch zu entziehen gewußt, trotz aller Belohnungen, welche die Behörde auf seine Auslieferung ausgeschrieben hat. Liegt da nicht die Vermuthung nahe, daß dieser Verbrechens-Epidemie gegenüber die Justiz machtlos sei?

Frankfurt a. M., 30. Mai. (B. L.) Außer den in der amtlich verbreiteten Liste benannten starben von den bei dem Eisenbahnzusammenstoß Berunglückten hente Nachmittag noch der Finanzassistent Karl Ludwig aus Mannheim, 29 Jahre alt, und der Kaufmann Jakob Rosenfeld, 24 Jahre alt, aus Hoffenheim. Professor Knorr leitete die Sektion in der akademischen Klinik. Die jungen Aerzte sind seit 14 Stunden in aufopferungsvoller Thätigkeit. Wunderbare Details werden jetzt bekannt: Eine Frau, die in einem Coupé 2. Klasse des ersten Waggons in dem Personenzug sich befand, brach durch den Fußboden und wurde unter die Lokomotive geschleudert, trotzdem aber nur leicht verletzt unter der Maschine hervorgeholt. Diejenigen Reisenden, welche schliefen, sind fast durchgehends mit heiler Haut davongekommen. Die Züge nach Mannheim und Frankfurt erlitten den ganzen Tag über Verspätungen.

Frankfurt a. M., 30. Mai. Heute Abend halb 8 Uhr tobte hier ein Hagelwetter, wie wir es seit dem Jahre 1844 nicht mehr erlebt haben. Die Straßen erschienen minutenlang wie von weißen Kleidern besetzt. Die Hagelkörner erreichten die Größe eines Taubeneies. Der Schaden, welchen das Getreide erlitten, wird jedenfalls im ganzen Maingau bis nach Aschaffenburg ein bedeutender sein.

### Ausland.

Paris, 28. Mai. Die Deputirtenkammer führte gestern die Beratung über das Gesetz betreffend den freien Gymnasialunterricht zu Ende. Wieder waren es die Clerikalen und die extremen Radikalen, die gegen die Verstaatlichung des Unterichtswesens vorauswogen und für die sogenannte freie Schule eintraten. Artikel 9 bestimmt, daß, falls der in einer solchen Anstalt ertheilte Unterricht gegen die Moral, die Verfassung oder die Gesetze ist, der Direktor und die Professoren bestraft und ihnen das Recht, zu unterrichten, zeitweilig oder für immer von dem akademischen Rath untersagt werden kann. Der Legitimist Labassière und Henri Martel, Kommunard, Leiter unter dem Beifall der Rechten, bekämpften den Artikel, was jedoch die Annahme des Artikels nicht hinderte. Artikel 10 ordnet an, daß die Bestimmungen des Gesetzes auf die geistlichen Gymnasiasten, die sogenannten kleinen Seminare, ihre Anwendung finden. Bischof Greppel verlangt die Unterdrückung dieses Artikels. Er will nicht, daß man von den Professoren dieser Schulen die nämlichen Diplome verlangt, wie von denen der gewöhnlichen freien Gymnasiasten: In diesen Anstalten würden die jungen Geistlichen erzogen, und falls man die Bestimmungen des Gesetzentwurfs auf sie in Anwendung bringen werde, so würde dies die Rekrutierung der Geistlichkeit schaden. Marcon, dann Minister Ferry, sprechen für den Artikel. Letzterer bemerkte, daß er zwei Ansichten vor sich habe: die erste mache aus den kleinen Seminarien die Vorbereitungsschulen für die großen Seminare, auf welchen die Geistlichen ausgebildet würden. Dies sei den Dekreten von 1814 und 1828 gemäß; die zweite entspringe aus dem Unterrichtsgesetz von 1850. Dieses Gesetz habe den Charakter der kleinen Seminare vollständig entstellt; sie seien heute Gymnasiasten wie alle übrigen und man bereite dort die Jünglinge nicht mehr allein für den geistlichen Stand, sondern auch für alle übrigen Stände vor. Diese Schulen seien zugleich frei und privilegiert. Sie müßten heute zwischen den beiden Lagen wählen, d. h. entweder sich den Dekreten von 1814 und 1828 fügen, oder es sich gefallen lassen, daß man sie nach dem gewöhnlichen Gesetze behandle und sie unter die nämliche Aufsicht des Staats gestellt würden, wie die übrigen freien Gymnasiasten. Er frage den Bischof, ob er das frühere System der kleinen Seminare vorziehe, d. h. die Beschränkung der Zahl der Jünglinge, das Verbot des Eriernats, die Verpflichtung, die geistliche Tracht vom 14. Jahre an zu tragen und eine besondere Prüfung nach den beendeten Studien. Wenn die Geistlichkeit dies wünsche, so sei die Regierung gern bereit, darauf einzugeben. Ferry's Worte wurden von der Linken mit Beifall begrüßt. Gambetta selbst begab sich zu ihm, um ihn zu beglückwünschen. Der Artikel 10 wird hierauf mit 369 gegen 90 und dann das ganze Gesetz mit 343 gegen 118 Stimmen angenommen.

London, 30. Mai. Die Situation in Egypten ist fortlaufend heute ebenso kritisch wie gestern. Von Arabi-Bey hängt es ab, ob die Soldaten die auswärtige Bevölkerung massakrieren. Lewis Pascha schwiebt ebenfalls in Lebensgefahr, da er nur von der Gnade Arabis abhängt. Dieser hält vorläufig noch die Soldaten zurück, indem er erklärt, der Sultan werde eine Kommission schicken, worauf sämmtliche Ausländer doch Egypten verlassen müssten, und alle Schulden an Ausländer aufhören. Angeblich bestimmte der Sultan bereits Osman Bey Pascha als Kommissar. Das wäre ein übles Zeichen für die Westmächte. Die verschiedensten Gerüchte kursieren darüber, ob Osman mit bedeutender Truppenmacht oder nur mit einer Leibwache ankommen wird. Zugleich der Khedive ist Alles unbestimmt. Der Sultan soll zu Lewis' Agenten in Konstantinopel erklärt haben, er werde Lewis in der jetzigen Krisis unterstützen, und er missbillige Halim Pascha als Präsidenten. Der türkische Ministerrat erklärte sich in Permanentz, allein er konnte nicht schlüssig werden. Auch den Gesandten konnten die Minister nichts definitives mittheilen, da der Sultan seine eigene geheime Politik über die Köpfe der Minister hinweg treibt, seine eigener Informationen erhält und geheimer Emisse ausstreckt. Die Westmächte sind in Konstantinopel wie in Egypten paralysiert und ganz diskreditiert. Arabi Bey sowie die Gouverneure verspotteten nur die Eskadre in Alexandrien. Arabi sprang aus, die Schiffe im Hafen seien gesunken und er erwarte nur des Sultans Befehle, was mit denselben anzufangen sei. Ein hoher egypischer Staatsmann, einer der ehrlichsten und aufgellärteten Männer, erklärte einem Interviewer, die Autorität könne nur durch den Khedive ausgeübt werden; so lange dieser selbst aber keine Autorität besitzt, könne von einer Regierung oder von einer Kabinettsbildung keine Rede sein. Heute könne der Khedive diese materielle Macht nur mehr durch die Soldaten des Sultans erhalten; vor einigen Wochen hatten noch einige Polizisten hierzu genügt, vor einigen Tagen tausend Mann, heute stehe er für nichts, falls nicht 8000 Mann türkische Truppen kämen. Nach allen gemachten Fehlern wäre die Abwendung eines türkischen Kommissars ohne Truppen ein noch größerer Fehler, denn heute erfordert noch das Prestige des Sultans; besiegt Arabi Bey auch dieses, dann stehe die Anarchie bevor. Die einzige Hoffnung bleibe jetzt die raschste, unüberstehliche Aktion des Sultans mit Waffengewalt.

### Provinzielles.

Stettin, 31. Mai. Von der deutschen Ostseeküste verlautet: Die Festigung unserer Ostseehäfen bildet jetzt den Gegenstand der eifrigsten Thätigkeit. In Kiel ist die eigens zu diesem Zweck errichtete Festungsbaukommission bereits am 1. April in Wirklichkeit getreten, und da die Festigungen auf der Seeseite des Kieler Hafens vollständig vollendet sind und der schmale Eingang in die Kieler Bucht durch vier starke Forts beherrscht wird, so beginnt man jetzt damit, durch groß weit vorwärts geschobene Forts auf der Landseite Kiel zu einer starken Landfestung zu machen. Die Einfahrt von Pillau, dem Hafen von Königsberg, soll jetzt durch zwei starke Panzerforts gesperrt werden; ebenso wird bei Memel die Errichtung eines neuen Panzerforts beabsichtigt. An der Verstärkung von Danzig wird ebenfalls noch eifrig gearbeitet; es sollen auf dem rechten Weichselufer fünf und auf dem linken Ufer drei neue Forts allen Angriffen von der Seeseite begegnen. Swinemünde, der Seehafen von Stettin, ist ebenfalls in der letzten Zeit verstärkt worden, und Stralsund ist immer noch mit Werken versehen. Ganz schußlos sind bis jetzt noch Wismar-Münde, der Außenhafen von Rostock, der große vorzügliche Hafen Wismar und Travemünde, der Außenhafen von Lübeck, doch sind auch hier schon die Pläne ausgearbeitet, wo man erforderlichen Falles in wenigen Wochen Panzerhäuser errichten will. Aus strategischen Gründen wünscht die preußische Regierung jetzt eine Eisenbahn auf der 44 km langen Strecke von Rostock nach Stralsund zu erbauen. Ist dies erreicht, dann läuft ununterbrochen längs der ganzen deutschen Ostseeküste eine Eisenbahn, und die schweren Geschütze, welche an einem Tag bei Memel in Wirklichkeit sind, können nötigenfalls an einem der nächsten Tage schon vor Wismar donnern.

Der Ober-Präsident unserer Provinz, Herr Freiherr v. Münnichhausen, Excellence, hat sich nach Karlsbad zur Kur begeben.

Das Zentral-Komitee des 7. mitteldeutschen und 7. brandenburgischen Bundes-Schützen-

welches vom 11.—18. Juni in Berlin stattfindet, erlässt folgende Bekanntmachung:

Die königliche Eisenbahn-Direktion zu Berlin hat an das Zentral-Komitee folgende Verfügung erlassen, welche wir zu berücksichtigen bitten!

"Unter Bezugnahme auf die am 15. d. Ms. stattgehabte Besprechung thelen wir Ihnen mit, daß den Theilnehmern an dem vom 11.—18. Juni cr. in Berlin stattfindenden 7. mitteldeutschen und 7. brandenburgischen Bundes-Schießen eine Fahrvergütung in der Weise gewährt werden soll, daß den von denselben am 10. Juni cr. auf den Staats- und unter Staats-Bewaltung stehenden Bahnen nach Berlin und in der Richtung auf Berlin zu lösenden Retour-Billets eine Gültigkeitsdauer bis 19. Juni cr. einschließlich beigelegt wird. — Als Staats- un. unter Staats-Bewaltung stehende Bahnen kommen hierbei in Betracht: Die Strecken der königl. Eisenbahn-Direktionen Berlin, Bromberg, Breslau, Magdeburg, Frankfurt a. M., Hannover, Köln rechts- und linksrheinisch, Eberfeld, Erfurt und der königl. Direktion der Berlin-Görlitzer Eisenbahn, sowie die seit dem 1. Mai cr. zum Bewaltungsbezirk der diesseitigen Direktion gehörigen Strecken der Märkisch-Poener und Cottbus-Großenhainer Bahn.

Die Verlängerung der Gültigkeitsdauer der Billets erfolgt durch Auflebung von Takturen auf der Rückseite der Billets von Seiten des Zentral-Komitees auf dem Festplatz. Vor Atritt der Rückfahrt müssen die Billets behufs Abstempelung am Billetschalter der betreffenden Abgangs-Station in Berlin vorgelegt werden."

Unsere Schützenbrüder belieben demnach also nur die üblichen Retour-Billets III. oder II. Klasse zu lösen.

Wir erinnern nochmals, daß die Feststart als Waffenschein anerkannt wird und ersuchen die Schützenbrüder, solche rechtzeitig, um Uaannehmlichkeiten vorzubereiten, zu bestellen.

— Ueber ein von dem hiesigen Lehrer der städtischen Realschule Otto Haack verfasstes Werk „Orthographischer Uebungsschöff“ (50 Pf.) schreibt die „Bayerische Lehrerzeitung“, Eigentum des bayerischen Volksschulvereins herausgegeben von Fr. W. Pfeiffer in Fürth, in ihrer Nummer vom Freitag, den 26. Mai 1882: „Ein wohlbüchdachter Stufengang, der die Schüler in der Orthographie binnen wenigen Jahren zu bestreiten vermag. Geht der Herr Verfasser auch doziend zu Werke, so übt er doch die vorangestellte Regel gründlich an vielen Beispielen ein. Er stellt 14 solche Regeln auf, giebt von Seite 39 bis 53 alphabetisch geordnete Sprüchwörter, dann von Seite 53 bis 66 verschiedene Stillsätze, auch poetische, Perioden, Rätsel &c. für Wort- und Satzlehre. Sein Vorwort, Seite V—XI, ist methodisch beachtenswerth, indem darin Ratschläge zur Erziehung eines befriedigenden Ergebnisses niedergelegt sind. Das Buch ist mit anerkennenswerthem Geschick gearbeitet.“

— Dem Pianofortehändler Nené ist auf sein Meßgebiet von 77,750 M. für das Grundstück früher Jagdschlosses Kollegium der Zuschlag ertheilt worden.

— Wie der „Starg. Ztg.“ aus zuverlässiger Quelle mitgetheilt wird, befindet sich in Massow ein Knabe, der durch seine Unsoemlichkeit in weiteren Kreisen Aufmerksamkeit erregt. Er ist 6 Jahre alt, hat das respektable Gewicht von 200 Pfund, ist nach seinem Alter groß und kann einem sehr starken Manne an Kräften gleichgestellt werden. Er trinkt seinen Schoppen Bier und sieht, wenn er sich unter Erwachsenen befindet, wie ein starker ausgewachsener Mann aus. Es fehlt nur noch der Bart.

— In der Zeit vom 21. bis 27. Mai sind hierzu 23 männliche und 20 weibliche, in Summa 43 Personen polizeilich als verstorbene gemeldet, darunter 18 Kinder unter 5 und 8 Personen über 50 Jahre.

— Gestern Vormittag wurde am Kartoffelhollweck aus der Ober die Leiche eines ca. 50 Jahre alten Mannes, anscheinend dem Arbeiterstand angehörig, gezogen. Dieselbe hatte ca. 8 Tage im Wasser gelegen.

— In der Nacht vom 28./29. d. M. wurden einem Reisenden, der in einem Zimmer der Herberge Laskade 14 schlief, aus seinem vor dem Bett liegenden Beinkleide 24 M. gestohlen.

— Am 2. Feiertag Morgens entfernte sich der Siedereiarbeiter August Jäger aus seiner Kirchenstraße 7. belegenen Wohnung und ist bisher nicht zurückgekehrt. Es wird angenommen, daß ihm ein Unfall zugestossen ist.

## Kunst und Literatur.

Briefwechsel zwischen Schiller und Göthe. Band 1. Dieses herrliche Geschenk von bleibender Bedeutung, welches bisher nur in verhältnismäßigtheuren Ausgaben zugänglich war, wird uns in zwei Bänden je zu dem Preis einer Mark bei schöner Ausstattung und entsprechender kritischer Durchsicht des bedeutenden Literaturhistorikers A. Borberger dem deutschen Volke geboten. Die Abonnenten der ersten Serie der Kollektion Spemann, deren 20. Band der erste Band des Briefwechsels bildet, erhalten den fast 400 Seiten starken Band sogar gratis. Die erste Serie der verdienstlichen „Kollektion Spemann“ bot uns Altes und Neues, Deutsches und Ausländisches, von neuen deutschen Autoren: Werke von L. v. François, Becker, Jüngens, Schröding, Silberstein und Zolling, von älteren solchen von Zimmermann, Biermann, Alnim, Schiller-Göthe, Platter, von ausländischen Cervantes, Gogol, Lessing, Homer, Björnson, Cooper und Irving. Ein eingehender Bericht über die zweite Hälfte der ersten Serie der „Kollektion Spemann“, dem bereits ein solcher über die erste Hälfte voraus-

gegangen ist, kann von allen Interessenten durch jede Buchhandlung gratis bezogen werden. Er empfiehlt sich schon seiner interessanten literaturgeschichtlichen Mittheilungen wegen jedem Literaturrend.

[102] Handels- und Gewerbe-Adressbuch der Schweiz. Bearbeitet nach den neuesten und zuverlässigsten Angaben. Zürich 1882. Verlag von Cäsar Schmidt. Preis 12 M.

Es war sehr an der Zeit, daß wieder einmal ein neues Handels- und Gewerbe-Adressbuch der Schweiz erschien, da die früheren Erscheinungen dieser Art längst veraltet und unbrauchbar geworden sind. So viel wir aus dem vorliegenden Werk ersehen konnten, ist es mit Fleiß und Sorgfalt und Genauigkeit bearbeitet und dürfte daher seinem Zwecke entsprechen, weshalb wir nicht anstreben, dasselbe zu empfehlen, namentlich da es die ganze Schweiz enthält und auch in den abgelegenen Kantonen eine Fülle von Adressen birgt.

[112]

## Vermischtes

### Drei Verlassene.

Italienerin.

Geleert der Becher! Blut wie Eis!  
Und meine Augen tübe!

Das Gift, es brennt nicht halb so heiß,  
Als brennen kann die Liebe.

Berflucht Du, der Du brachst den Schwur,  
Wie mögst Du Ruh' eisigen;  
Der Stein am Weg, die Blum' der Flur,  
Sie sollen Dich verklagen.

Und wenn Mußt und Vogelang  
In voller Lust erschallen,  
Dir soll's wie dumpfer Grabeslang,  
Wie Sterbesufer hallen.

Der Liebe kleinsten Sonnenstrahl  
Soll nie Dein Herz erwerben;  
Von Angst gepelst, in banger Qual,  
Sollst Du verderben, sterben.

Französin.

Er hat mich verlassen, was ist es denn mehr?  
Nun freilich! er war wohl passabel —  
Doch wollt ich darüber mich grämen, mon cher!  
O si done! das wäre miserabel!

Die Perlen, die Blumen, das neueste Kleid,  
Gebt her, zum Ball mich zu schmücken!  
Was ihu' ich mit klagen? Was soll ich mit  
Leid?

Ein and'rer wird bald mich beglücken.

Deutsche.

Ich wünsche Dir glückliche Stunden so viel,  
Wie Sterne am Himmel stehen,  
Wie Blüthen im Winde treiben ihr Spiel,  
Und Wellen im Meere gehen.

Im Kämmerlein hab ich verborgen mich tief,  
Hier bin ich so ganz alleine;  
Den Menschen soll's scheinen, als ob ich schließe,  
Nicht, daß ich so bitterlich weine.

Doch still, wie ich weine, will ich auch leis  
Dich Herrgott! im Himmel bitten:  
Berzeih' ihm in Gnaden, weil er nicht weiß,  
Dass ich das Aergste erlitten.

Aus dem ungarischen Abgeordnetenhaus. Man schreibt aus Budapest: „Die bosnische Deputate hat zu einer wirklich komischen Szene Anlaß gegeben. Der bekannte ungarische Dichter Moritz Jokai nahm nämlich in „persönlicher Angelegenheit“ das Wort und sagte: „Ich muß das geehrte Haus um Verzeihung bitten, daß ich neulich, als der Abgeordnete Graf Apponyi sprach, im Hause nicht anwesend war. Es ist ein Irrthum des stenographischen Berichtes, welcher besagt: „Moritz Jokai schüttelt verneinend den Kopf.“ Ich pflege meinen Kopf immer bei mir zu tragen.“ (Lebhafte Heiterkeit.) Jokai war — wie er selbst sagt — damals nicht im Abgeordnetenhaus anwesend, und der ganze heitere Irrthum ist auf die Stenographen des Abgeordnetenhauses zurückzuführen, welche aus der Bemerkung des Grafen Apponyi: „Der Herr Abgeordnete schüttelt das Haupt“ darauf schlossen, daß Jokai gegenwärtig sei. Nun aber hat der Schwiegersohn Jokai's, der Abgeordnete Alexander Hegedüs, per Proklamation das Haupt geschüttelt, und es wird schließlich nichts Anderes übrig bleiben, als die betreffende Stelle im stenographischen Protokoll dahin abzuändern: „Alexander Hegedüs schüttelt den Kopf — Jokai's.“

Wie viele andere Dinge, so ist auch das Mormonenthum eine ursprünglich chinesische Erfindung. In den meisten Provinzen des „himmlischen Reiches“ steht es jedem Chinesen frei, so viele Frauen zu nehmen, als er ernähren kann. Zur Entstehung der Sitte der Bielweißerei in China haben mehrere Ursachen beigetragen. Zunächst der lebhafte Wunsch nach einer möglichst zahlreichen Familie. Eine weitere Ursache der Verbreitung der Polygamie ist der Umstand, daß die Wahl von Gattinnen für die jungen Männer von deren Eltern getroffen wird; da die vom Zufall zusammengewürfelten Ehepaare nicht immer zu einander passen, halten es viele Männer für angemessen, ihr Glück mit selbstgewählten Frauen zu versuchen. Auch das Gesetz, das die Besitzer von Sklavinnen zwingt, diese zu verheirathen, fördert die Bielweißerei. Wer dieses Gesetz übertritt, kann vor Gericht gefordert und mit einer Tracht Stockprügel bestraft werden. Um das Gesetz zu umgehen, bewegen viele Herren ihre Sklavinnen durch Bestechung oder durch Drohungen vor Gericht auszusagen, daß sie nicht heirathen wollen, weil sie dem Ehestand abgeneigt seien. Die Unfälle der Bielweißerei hat selbstverständlich große Neben-

sände im Gefolge. Sie erzeugt in den Familien, die ihr huldigen, Neid, Lieblosigkeit, Hass und treibt viele eifersüchtige Frauen zum Selbstmord. Gernchter Gatte verzagt oder verkauft eine seiner Frauen auf Grund falscher Anschuldigungen seitens einer Nebenbuhlerin. Kein Wunder daher, wenn viele Chinesinnen sich gegen das Heirathen sträuben. Um der Ehe zu entgehen, werden manche Mädchen Nonnen; andere ziehen es vor, sich den Tod zu geben. Während der Regierungszeit des Kaisers Taufwang fachten einmal nicht weniger als fünfzehn Jungfrauen den Enthalt, sich gemeinschaftlich das Leben zu nehmen, weil sie erfahren hatten, daß sie von ihren Eltern verlobt worden waren. Sie stürzten sich in der Nähe des Dorfes, in dem sie wohnten, in einen Arm des Kantonsflusses und wurden in einer gemeinsamen Gruft begraben, die man die „Gruft der Jungfrauen“ nennt. Ein ähnlicher Fall ereignete sich im Juli 1873 in einem Dorfe nächst Whampoa. Acht junge Mädchen legten ihre besten Kleider an, banden sich aneinander und sprangen in einen Nebenfluss des Kantonsflusses.

Zu welcher Blüth die erst seit verhältnismäßig kurzer Zeit bestehende Nähmaschinen-Industrie gelangt ist, davon gibt ein von Newyork eingetroffenes Telegramm Kunde. Dasselbe bringt nämlich aus den Geschäftsberichten der Singer Manufaktur Co. die Mitteilung, daß deren Verkäufe im vorigen Jahre die enorme Höhe von 561,306 Nähmaschinen erreichten. Eine solche Verkaufsziffer von einer einzigen Fabrik, die mehr als ein Drittel der gesamten Nähmaschinen-Produktion unserer Erde beträgt, hat ihre Bedeutung, und spricht jedenfalls für das Beste des Fabrikates, sowie für das unaufhörliche Bestreben der Singer Co., stets Besseres und Vollkommenes zu leisten. Thatächlich vergeht denn auch kein Jahr, in welchem diese Fabrik nicht Verbesserungen ihrer Maschinen vornimmt oder ganz neue Hilfsapparate und Maschinen konstruiert, und ist es deshalb kein Wunder, daß deren Fabrikate sich einer allgemeinen Beliebtheit erfreuen und überall vorgezogen werden, zumal auch die geschäftlichen Einrichtungen des hiesigen Vertreters der Singer Co. den Anlauf der Maschinen außerordentlich erleichtern und die größte Garantie für Leistungsfähigkeit und immerwährende Instandhaltung derselben bieten.

(La paradise des femmes.) Eine Mustergemeinde nach den Anschauungen der Frauenrechtlerinnen ist das Dorf Csiba in Ungarn. Es ist dies ein Dorf ohne Männer, da aus demselben vor Kurzem 87 Männer und erwachsenere junge Leute nach Amerika ausgewandert sind. Als die einzigen Männer im Dorfe sind der Pfarrer, der Kantor und ein hinfälliger Greis zurückgeblieben.

(Unangenehme Verwechslung.) Ein Bürgermeister einer kleinen italienischen Stadt, der früher ein Richteramt bekleidete, sollte vor einigen Tagen eine Civiltrauung vornehmen. Er wandte sich zuerst an die Braut: „Mein Fräulein, sind Sie geneigt, den Herrn hier als Ihren Gatten anzunehmen?“ Als er das Jawort erhalten, richtete er zum Erstaunen aller an den Bräutigam die Frage: „Und Sie, Angestagter, was haben Sie zu Ihrer Vertheidigung vorzubringen?“

Eine liebenswürdig-vorsorgliche Bahn ist die Union-Pacific-Bahn. Dieselbe hat nämlich, wie das „Col. Journ.“ berichtet, einen Kontakt mit einem Leichenbestatter abgeschlossen, welchem zufolge dieselbe alle die auf den Colorado-Zweigbahnen ums Leben Gelommenen zu festgesetzten Preisen zu beerdigen hat. In der That sehr zuvor-

kommen!

Handelsbericht.

Berlin, 29. Mai. (Bericht über Butter und Eier von J. Bergson und Alfred Orgler.)

Wie voraussehen war, nahm das Geschäft in vergangener Woche einen recht lebhaften Verlauf.

Die ungünstige Witterung hatte die Produktion eingeschränkt und die Zufuhren waren demnach nicht zu reichlich. Der Hamburger Markt, welcher in Folge mehrwöchentlicher Stagnation sehr viel nach dem Inlande abgegeben und fast ohne Lager geblieben, mußte für den Lokalbedarf zum Teile relativ hohe Preise anlegen.

An unserem Platz zeigte sich Stimmung für sämliche Qualitäten recht günstig und jede frische Ware fand schnell Nehmer, sofern Verkäufer sich zu Konzessionen bereit zeigten.

Bezahlt wurden: Feine und feinste Holsteiner und Medlenburger 110—115 M., Mittelbutter — M., ost- und westpreußische Gutsbutter — M., ostfriesische 105—108 M., pommersche — M., schlesische 92—95 M., bayerische Sennbutter — M., galizische 80—83 M., ungarische 80—83 M. per 50 Kilo.

An der Cierbörse vom 25. d. M. wurde in Folge der hohen Notirungen in den Produktionsländern der Preis auf M. 2,70 per Schok erhöht, zu welchem sich Händler reservirt zeigten.

Bielweißerei. Berlin, 30. Mai. Amtlicher Marktbericht vom städtischen Central-Biehöfe.

Es standen zum Verkauf: 2938 Rinder, 5117 Schweine, 1541 Kälber, 11,601 Hammel.

Alle Viehgattungen, mit alleiniger Ausnahme der Hammel, waren für den heutigen, unmittelbar nach den Festtagen fallenden Markt in viel zu starker Anzahl zugetrieben worden und wirkte dieser Umstand um so nachtheiliger auf das Geschäft, als bei dem außergewöhnlich starken Auftrieb des vorwöchentlichen großen Markttages Exporteure wie auch Schlachter sich mehr als reichlich versehn hatten und daher heute verhältnismäßig geringen Bedarf zeigten. Es wurden demnach heut auch nur für Hammel die leichten Preise leicht erzielt, wäh-

rend die anderen Viehgattungen bedeutend im Preise zurückgingen und bei Kindern und Schwestern ein starker Überstand verbleiben wird.

Rinder: 1. Qualität 54—56 Mark, feinste Stiere 58 Mark, 2. Qualität 44—47 Mark, 3. Qualität 34—38 Mark, 4. Qualität 30—33 Mark pro 100 Pfund Schlachtgewicht.

Schweine: Beste Medlenburger circa 50 Mark pro 100 Pfund Schlachtgewicht und 40 Pfund Tara pro Stück; Pommern und gute Landschweine 48—49 Mark, Senger 46—47 Mark, Serben 50—53 Mark, Russen 42—48 Mark pro 100 Pfund Schlachtgewicht und 20 Prozent Tara pro Stück. Balkone 55—56 Mark bei 40—45 Pfund pro Stück Tara.

Kübler: Beste Qualität 46—52 Pf., geringere 38—44 Pf. pro 1 Pfund Schlachtgewicht.

Hammel. Hier allein verlief der Markt glatt und angenehm, so daß zwei Dritttheile des Auftriebes schon gestern verkauft worden waren, und die heutige Zögerung nur durch Festhalten an hohen Preisen bewirkt wurde. Die Preise verblieben für beste Qualität auf 52—57 Pf., seine Lämmer 60 Pf. und darüber, geringere Qualität 44—50 Pf. pro 1 Pf. Schlachtgewicht.

Telegraphische Depeschen.

Strasburg i. E., 30. Mai. Die „Elsach-Lothringische Zeitung“ bezeichnet auf Grund zuverlässiger Information die Behauptung verschiedener Zeitungen, daß die Tabakmanufaktur nicht nur mit ihrem Betriebskapital und der ihr innerhalb des Etatjahrs durch das Landeshaushaltsgesetz zur Verfügung gestellten Mitteln wirtschaftet, sondern diese Mittel um eine über 2 Millionen Mark betragende Summe überschritten habe und mithin der Landeshauptklasse diese Summen schulde, mit aller Bestimmtheit als unrichtig. Die Manufaktur habe weder im abgelaufenen Betriebsjahr die Mittel, welche ihr etatmäßig zur Verfügung standen, überschritten, wie dies seiner Zeit aus der Übersicht der Ausgaben und Einnahmen der Landes-Bewaltung von Elsach-Lothringen für das Etatjahr 1881/82 zu erkennen sei, noch habe sie dies im laufenden Betriebsjahr bei irgend einem Etatstellen gehabt. Die behaupteten 2 Millionen Mark Schulden der kaiserlichen Tabakmanufaktur existierten daher tatsächlich nicht. Die Tabakmanufaktur sei dem Ministerium unterstellt und konnte daher nach den allgemeinen Verwaltungs-Etatjahren die Erweiterung ihres Betriebes in den letzten Jahren nicht auf eigene Faust vornehmen, auch keine sonstige einschreitende Maßnahme ohne Genehmigung treffen, am allerwenigsten aber ohne Weiteres Gelder aus der Landeshauptklasse über die Grenzen des Landeshaushaltsgesetzes hinaus in Anspruch nehmen.

Minister von Bötticher, Ministerial-Direktor Bosse und Geheimrat Lohmann sind hier eingetroffen.

Heidelberg, 30. Mai. Unter den bei dem Eisenbahnunfall getöteten 8 Personen befindet sich der Zugmeister des einen Zuges. Der Weichensteller, welchem die Schuld an dem Unfalle zu Last gelegt wird, ist verhaftet worden.

Brüssel, 30. Mai. Der Director der Brüsseler Bank, Stern, hat als Präsident der belgischen Inhaber spanischer Fonds eine Depesche des spanischen Finanzministers erhalten, nach welcher der König die beiden Decrete betreffend die Veröffentlichung des Konversionsgesetzes unterzeichnet hat. Die Decrete werden morgen in der amtlichen Zeitung erscheinen. Die von den englischen Inhabern erhobenen Schwierigkeiten sind beseitigt. Die Inhaber der äußeren Schuld, welche ihre Titel binnen 2 Monaten präsentieren, erhalten auf das Nominalkapital der dreiprozentigen Schuld, welches sie präsentieren, eine Kommission von  $\frac{7}{8}$  Prozent, zahlbar in Titeln der neuen vierprozentigen Schuld.

Paris, 30. Mai. Deputirtenkammer. Delafosse, von der Rechten, richtete eine Interpellation bezüglich der egyptischen Angelegenheiten an die Regierung. Die Berathung derselben wurde auf Donnerstag vertagt.

Rom, 30. Mai. Der Senat genehmigte ohne Diskussion den Gesetzentwurf betreffend die Verlängerung der Handels- und Schiffsahrts-Verträge mit England, Deutschland, Belgien, Spanien und der Schweiz nebst den hierauf bezüglichen von der Deputirtenkammer angenommenen Tagesordnungen.

# Die Nonnenbraut.

Roman nach einem englischen Stoff

von

S. Kutschbauch.

22)

Hätte Hubert nur jetzt ihr Gesicht sehen können, wie manchmal Thränen des Mitgefühls in ihren dunklen Augen schwammen, wenn sie von Denjenigen hörte, welche ihr Grab im Schnee gefunden hatten; wie ihre Wangen erglühten und ihre Blicke leuchteten, wenn der Führer irgend eine heroische That erzählte, oder wie manchmal die rothen Lippen ein helles silbernes Lächeln erhöhen ließen, — der Anblick hätte ihn verwirrt, gleichwie er das Herz des alten Pierre an ihrer Seite erwärmt.

Sie nahmen ihren Weg nach Chamouny über den Col de Ferret, und während sie (nun nicht mehr einzeln hinter einander) dahinritten, suchte Lady Duncan nach einem Gespräch über London und Paris eine Gelegenheit, Lillian's Namen einzuflechten. Die Gelegenheit hierzu bot sich, als man an einem jener Todenhäuser vorbeikam, in welchen man die Leichen Derer, welche im Schnee umkamen, in derselben steifen Stellung unterbringt, in welcher der eisige Tod sie überrascht und ihre Qualen geendet hat.

"Ah!" bemerkte Lady Duncan, "ich habe diese traurige Stätte einmal gesehen, Herr Grandison, und finde das hinreichend genug, denn es ist ein schauerlicher Anblick. Ich bin froh, daß Ihr Führer dort vorne weiß genug war, das Grauenvolle nicht Miss Forester zu zeigen; — ihre Nerven sind so leicht erregbar."

"Ich glaube auch, daß es jetzt für sie gefährlich wäre," antwortete Hubert, freudig auf das Thema eingehend. "Es scheint mir, als ob Miss Forester wirklich ihren Anfall von gestern immer noch nicht überwunden hätte."

"Nein, ich bin ordentlich erschrocken, denn sie hatte die häßlichste helle Farbe, bis wir zu jenem Ruheplatz kamen, wo Sie auf uns stießen."

"Ohne Zweifel hat der heftige Sturm sie erschreckt," meinte Hubert, indem er aufmerksam das Mädchen vor ihnen betrachtete. "Es gibt so un-

endlich zart organisierte Naturen, daß allein das Leben der Elemente sie oft schon bedeckt aufzeigt."

"Alderdings;" erwiderte Lady Duncan nachdenklich. Dann fuhr sie in ihrer kurzen Manier fort: "Herr Grandison, finden Sie Miss Forester eigentlich hübsch? Die Ansichten hierüber sind sehr getheilt."

"Ich finde entschieden," entgegnete Hubert mit Wärme, "daß sie etwas außerordentlich Liebliches hat; denn mit dem regelmäßigen schönsten Aussehen verbindet sich bei ihr die Schönheit des Geistes, der Seele."

"Ah," sagte Lady Duncan, "Sie sprechen natürlich als Künstler."

"Nein, auch als Mann, Mylady."

"Wirklich? Dann fürchte ich, daß Sie ein arger Schmeicher sind, Herr Grandison. Ich möchte nur, Lillian hätte Sie gehabt, denn das arme Kind ist so wunderbar natürlich, daß sie bei dem leichtesten Kompliment reizend errötheit."

"Das glaube ich," erwiderte Hubert fast unwillkürlich, "der Ausdruck ihrer Augen besagt schon, daß darunter ein ebenso bescheidenes als ehrliches Herz schlägt."

"Herr Grandison, Sie sind ein wahrer Enthusiast," rief Lady Duncan lachend aus. "Das muß ich wirklich Lillian sagen."

"Ich möchte es ihr gar selbst sagen," sprach Hubert lächelnd, "wenn ich nicht fürchten würde, sie zu beleidigen."

"Beleidigen! Als ob je ein Mädchen sich wegen einer Schmeichelei beleidigt gefühlt hätte. Nun ja," fuhr seine Tochter nach einer Weile fort, "ich gestehe es, Miss Forester ist schön; doch weiß ich kaum, ob mich dies freut oder nicht, denn sie besteht zugleich einen der größten Fehler, den ein Mädchen in den Augen der Welt haben kann."

"Und das wäre, Lady Duncan?"

"Es ist ein hartes Wort, Herr Grandison, — Armut."

"D' gewiß, Lady Duncan, die Hälfte aller der Vorzüge, die Miss Forester besitzt, würde diesen Fehler aufwiegen."

"Unsinn, Herr Grandison! Das klingt sehr romantisch, ist aber nicht wahr. Geld — ist und bleibt Geld. Die Zivilisation hat es zu einer

Nothwendigkeit im Leben gemacht, und wir sind Alle zu klug in unserer Weisheit, um den dummen Hund in der Fabel nachzuhören, welcher den Gegenstand, den er trug, fallen ließ, um nach dessen Schatten zu haschen. Lillian Forester ist ganz mittellos. Ihr Vater, Oberst Forester, starb als Wittwer in Indien im Kampfe für sein Vaterland, und ließ seine Tochter, wie dies oft geschieht, ohne Freunde, — ohne Vermögen zurück in der Welt, so daß sie sich in die Alternative versetzt sah, entweder für ihren eigenen Unterhalt zu sorgen, oder zu verbürgern.

Hubert's Herz klopfte voll Mitgefühl.

"Natürlich," fuhr die Sprecherin fort, "griff sie zu dem Erstenmittel, zu welchem gezwungenen Maßen alle wohlzogenen jungen Damen in der Noth greifen, — zur Stelle einer Erzieherin und erhielt auch eine solche in einer adeligen Familie, wo des Kindes Elend anging. Doch ich sehe nicht ein, weshalb ich Sie eigentlich mit Miss Forester's Lebensgeschichte langwirle, Herr Grandison."

"O, ich bitte, fahren Sie fort, Lady Duncan!" rief Hubert rasch. "Ihre Erzählung interessiert mich ungemein."

Da die Damen sich am Abend zeitig aus dem großen leeren Speisesaal auf ihr Wohnzimmer zurückzogen, zündete sich Hubert eine Zigarre an und begab sich vor das Haus, wo er, an einen Baum gelehnt, seine Aufmerksamkeit zwischen dem majestätischen Montblanc, welcher sein gigantisches Haupt in den Abendhimmel hob, und dem erleuchteten Fenster thieite, hinter welchem das geliebte Mädchen sass, — sein Engel!

Wie glücklich er sich fühlte! Welches Entzücken erfüllte sein Herz, als er an die bevorstehende gemeinschaftliche Reise nach Rom dachte! O, wie ganz anders sah die Natur jetzt aus, als vor zwei Tagen, als er Maigny erreichte, müde und seiner selbst überdrüssig!

## 18. Kapitel.

Hubert's Freude sollte jedoch nur kurze Zeit dauern. Er hatte das Hotel noch keine Viertelstunde verlassen, als der scharfe Tritt von Pferdehufen die Straße herauf sein Ohr erreichte.

"Trab — trab!"

Die nahen Berge hallten davon wieder. Der Reiter schien eilig und es war spät, was Bedenken in dem kleinen Ort ein seltes Ereignis war, so daß die Einwohner aus ihren Häusern hervorströmten, um neugierig den Ankommenden zu betrachten.

Der Herankommende behielt seinen scharfen Trab bei, bis er das "Hotel de Londres" erreichte, wo er das dampfende Thier plötzlich anhielt und einem der Kellner auf Französisch zurrief:

"Ist ein Monsieur Hubert Grandison hier angekommen?"

"Jawohl, der Herr steht da drüben."

Bevor sich der Reiter noch nach ihm umwandte, war Hubert rasch herbeigeeilt, denn der Mann hielt ein Papier in seiner Hand, welches nicht wie ein gewöhnlicher Brief aussah.

"Ich bin Herr Grandison," sprach er, vorgetreden. "Was wollen Sie von mir?"

"Hier ist ein Telegramm für Sie, Monsieur, welches per Expressboten bestellt werden soll, und bin ich deshalb scharf damit hergeritten. Sehen Sie nur mein Pferd, — pauvre bête!"

Hubert griff erstaunt nach dem Papier, da er sich nicht denken konnte, wer ihm wohl telegraphieren könnte, oder welches Ereignis für ihn wichtig genug wäre, um solche Eile zu erfordern.

"Treten Sie in's Haus, damit man Ihnen eine Erfahrung gebe und das Thier sich etwas erholen kann, während ich nachsehe, ob Rückantwort nötig ist," bemerkte er, indem er dem Boten ein Goßstück in die offene Hand drückte; dann eilte er in's Hotel. Keine Seele war im Gastzimmer und hastig und neugierig zerriss er das Kuvert.

"Wohlan denn. Ich habe nur noch wenig hinzuzufügen. Als ich vor ungefähr einem Jahr nach Paris zurückkehrte, traf ich Lillian zufällig, — allein, hilflos, mit gebrochenem Herzen und niedergeschlagen, ohne Freunde in dieser heiteren aber schlechten Hauptstadt. Erstaunt forschte ich nach der Ursache ihres Kammers, welche sie mir unter Thränen und Tröpfchen gab. Lord H. — ich darf seinen Namen nicht nennen, — ein schlechter Mensch ohne alle Grundzüge und das Haupt der Familie, in welcher Lillian Forester Erzieherin war, mai von ihrer

## Börsen-Bericht.

Stettin, 30. Mai. Wetter leicht bewölkt. Temp. 16° R. Barom. 28° 7". Wind W.

Weizen matt per 1000 Klar. loto gelb 210—215 bez., weißer 200—216 bez. hinter 210 trans., per Mai 221 Bf., per Mai-Juni 216 bez., per Juni-Juli 215 bez., 214,5 Bf., per Juli-August 207 Bf., per September-Oktober 200 Bf.

Roggen matt, per 1000 Klar. loto 145—149 bez., russ. 140—142 bez., per Mai 144,5—144 bez., per Mai-Juni 144,5—143,5—144 bez., per Juni-Juli 143—142,5 bez., per Juli-August 141,5—141 bez., per September-Oktober 141,5—141—141,5 bez.,

Gerste per 1000 Klar. loto Oderbruch 150—155 gesfordert, ord. schle. 110—134 gesfordert, poln. 130—135 tr. bez.

Hafers per 1000 Klar. loto pomum. 130—140, feiner 138, russ. 130—140 bez.

Winterrüben per 1000 Klar. loto per Juli-August 248,5 bez., per August-September 249,5 bez., per September-Oktober 252—251,5 bez.

Mähdorf seit, per 100 Klar. loto ohne Jäh. 5 Al. 59,5 Bf., per Mai 58 Bf., per September-Oktober 55 bez.

Spiritus wenig verändert, per 10.000 liter 9% loto ohne Jäh. 45,4 bez., per Mai u. per Mai-Juni 4 now., per Juni-Juli 44,5—44,7 bez., 44,6 Bf. u. Gd., per Juli-August 45,5 Bf. u. Gd., per August-September 46,6 bez., 46,6 Bf. u. Gd.

Betroleum per 50 Klar. loto 7,10 tr. bez.

Stettin, den 27. Mai 1882.

## Bekanntmachung.

In den ersten Tagen des Monats Juni wird mit Vertheilung der für die Berufs- und Gewerbezulassung am 5. Juni d. J. bestimmten Zählformulare durch die Jäger begonnen werden. Die Einwohnerschaft erfährt wir daher unter Hinweis auf unsere früheren Bekanntmachungen nochmals recht dringend den Jägern, welche ein Ehrenamt bekleiden und als Beauftragte der Behörde fungiren, die Ausführung des Jägungsgeschäfts durch bereitwilliges Entgegenkommen möglichst zu erleichtern.

Wir machen hierbei darauf aufmerksam, daß wissenschaftlich wahrheitswidrige Beantwortung der gestellten Fragen, sowie Verweigerung der geforderten Angaben nach dem Gesetze vom 13. Februar d. J. mit Geldbuße bis zu 50 Mk bestraft wird.

## Der Magistrat.

Stettin, den 30. Mai 1882.

## Verpachtung des Grundstücks Eisenhöhe bei Frauendorf.

Das der Stadt Stettin gehörende Grundstück Eisenhöhe bei Frauendorf soll vom ersten Oktober d. J. bis ultimo März 1889 oder auf 6½ Jahre zum Betriebe eines anständigen Restaurationsgeschäfts anderweitig öffentlich vermietet werden.

Zur Entgegnahme der Gebote steht:

Mittwoch, den 7. Juni d. J.,

Vormittags 11 Uhr,

im Dekonome-Deputations-Sitzungssaale des neuen Rathauses ein Termin an, zu welchem Bietungen stattfinden mit dem Bemerk eingeladen werden, daß:

1) jeder Bieter bei Abgabe seines Gebotes im Termine eine Bietungs-Kantone von 300 Mark zu erlegen hat,

2) der Zusatz dem hiesigen Magistrat vorbehalten bleibt,

3) die Miete ¼ jährlich pränumerando zu entrichten ist, und

4) der Miether eine Kauktion in Höhe der einjährigen Miete vor der Übergabe in depositalmäßig sicherem Papieren zu bestellen hat.

Die speziellen Verpachtungs-Bedingungen können in unserem Sekretariate beim Stadtkommissar Hartig eingesehen werden.

Die Dekonome-Deputation

Ein Schmiedegrundstück

in einer Stadt an der Bahn preiswert zum Verkauf.

Näheres bei Kanton Zemke in Schoppe.

## Geschäfts-Verlegung!

Wir haben unsere

## Möbel-, Spiegel- u. Polster-Magazine

nach unserem eigenen Hause

Breitestraße Nr. 17,

verlegt.

Durch ein reichsortires Lager der elegantesten und bestgearbeiteten

## Berliner Möbel

als auch einfacher Möbel von

## Mahagoni-, Eichen-, Birken- und Fichtenholz,

unterstützt durch Erzeugnisse unserer beiden renommierten

## Möbelfabriken,

welche mittels Dampfkraft und mit den neuesten Holzbearbeitungs-Maschinen betrieben werden, sind wir im Stande, allen Anforderungen sowohl auf Geschmack als Dauerhaftigkeit

zu außerordentlich billigen Preisen

zu genügen.

## Ebenholz-Möbel und antique geschnitzte eichene Möbel

liefern unter Garantie der Güte zu gleichen Preisen wie Russbahn-Möbelfabriken

Wir übernehmen Einrichtungen ganzer Logis mit Gardinen- und Boudoir-Ausschmückung, welche durch unseren Dekorateur nach vorrätigen Originalmustern und Pariser Zeichnungen auf das Geschmackvollste arrangirt werden.

Restaurations- und Komtoir-Möbel werden in neuen und praktischen Modellen geliefert und größere Bestellungen in kürzester Zeit ausgeführt.

Export-Möbel werden zerlegt in Kisten gepackt in allen Holzgattungen und in den Formen wie dieselben an den überseeischen Plätzen verlangt werden, ges. r. i. g. t.

## S. Kronthal & Söhne,

Breitestraße Nr. 17.

## Eisenbahn-Direktionsbezirk Berlin | Eisenbahn-Direktionsbezirk Berlin

Verpachtung der Bahnhofe-Restauraturen

zu Löcknitz.

Die Restaurierung auf dem Bahnhofe zu Löcknitz mit Wohnung von 2 Stuben nebst Zubehör soll vom 1. Juli 1882 ab verpachtet werden.

Die für die Verpachtung festgestellten Bedingungen sind von unserem Bureauvorsteher H. v. H. gegen Zahlung von 1 Al. zu beziehen, auch liegen dieselben in den Expeditionen des "Deutschen Submissions-Anzeigers", der Submissions-Zeitung "Cyclot" und im Bureau des Berliner Baumarktes zur Einsicht aus.

Die Gründung der Offerten erfolgt am 5. Juni, Vormittags 11 Uhr.

Stettin, den 21. Mai 1882.

Königliches Eisenbahn-Betriebs-Amt

Berlin-Stettin.

## Bekanntmachung.

Sonnabend, den 3. Juni cr., Vormittags 10 Uhr, werden im Wehrmagazin Rosengarten 20—21, Roggen-Alte, Fähnrich-Roggens-Spreen, Hensamen, sowie Hühn- u. Stroh-Abfälle gegen sofortige Bezahlung versteigert werden.

Stettin, den 30. Mai 1882.

Königliches Proviant-Amt

## Bekanntmachung.

Sonnabend, den 3. Juni cr., Vormittags 11½ Uhr, in der Kasematte Nr. 48 angezeigt.

Schönheit ganz bezaubert und verfolgte sie mit ihrer zudringlichen Aufmerksamkeit, bis sie, um seinen belästigenden Nachstellungen zu entgehen, sich an die letzte Person wandte, die ihr helfen konnte, — an seine Frau. Sie klagte dieser ihr Leid und ertröste dafür Schimpf, Zorn, Unglauben und Beleidigungen. Das wütende Weib ließ den Elenden vor sich kommen, welcher natürlich Alles latiflätig leugnete. Miss Forrester ward sofort ohne Zeugniß entlassen — mit vor Scham und Kummer fast gebrüchenen Heinen."

Hubert war es während der Erzählung ganz unbeschreiblich zu Müh. Mit Mühe nur hielt er seinen Zorn zurück und rief mit fest aufeinander gebissenen Zähnen:

"Großer Gott! daß es noch solche Schurken in der Welt giebt! Und daß man diese in der Gesellschaft duldet!"

"Sehr wahr, Herr Grandison. Aber um meine Geschichte zu beenden: ich bot ihr eine Zuflucht in meinem Hause an und meinen Einfluß, um ihr eine bessere Stelle zu verschaffen.

"Der Himmel belohne Deine Wohlthätigkeit!" dachte Hubert, welcher die gutherzige Erzählerin vor Freude hätte umarmen mögen.

"Sie dankte mir auf den Knieen so herzlich, daß

ich fast verwirrt wurde, und so nahm ich sie denn mit mir nach Hause und sang an, mich nach einer Stelle für sie umzusehen. Jedoch binnen wenigen Wochen hatte sie sich mit ihrem liebenswürdigen, sanften Wesen so sehr in mein Herz eingeschlichen, daß mein alles, kinderloses Leben neuen Reiz durch sie erhielt und ich den Gedanken einer Trennung von ihr nicht ertragen konnte. So behielt ich sie denn als meine Gesellschafterin, — eine Lieberei kommen, das beide Theile zufriedenstellte."

"Wie wäre dies auch anders möglich gewesen?" sprach Hubert enthusiastisch. "Lady Duncan, Sie sind die edelste, beste Frau, die mir noch je begegnet ist! Ich werde dieser Besuch des St. Bernhard nie vergessen, wenn auch nur aus dem einzigen Grunde, daß ich dabei Ihre Bekanntschaft gemacht habe."

"Bitte, bitte, Herr Grandison! ich sagte es ja, Sie sind ein Schmeichler", sagte die alte Dame lächelnd. "Doch ich bin zu alt, als daß ich darüber erröthen könnte. Sehen Sie — fügte sie hinzu, als Hubert ihr antworten wollte — Ihr Führer lebt sich nach Ihnen um; es scheint, er will Ihnen etwas mittheilen."

Hubert ergriff mit Freuden die Gelegenheit, seine Maßthier nach Lilians Seite zu lenken, wo er

blieb, bis man Chamouny erreichte. Lady Duncan, erröthen, obgleich er noch nie im Leben eine große Lüge ausgesprochen hatte; hätten die Damen gesagt, daß sie eine Reise in den Mond beabsichtigten, so hätte er gewiß behauptet, daß dies auch in seiner Absicht läge, so fest lag er schon in Lillian Forrester's Banden.

Wunderbarer Weise waren gerade keine weiteren Gäste im Hotel, und so beschlossen denn unsere Reisenden, einen oder zwei Tage daselbst der Ruhe zu pflegen und sich an den schönen saftigen Weiden, den dunkeln, prächtigen Tannenwäldern und großartigen Wasserfällen Chamouny's zu erfreuen, ehe sie ihre Reise forschten. Deshalb verging auch Hubert der Nachmittag angenehmer als irgend einer, den er seit langer Zeit verlebt.

Es war ihm, als ob er aus einem recht, rechtschweren Traum erwache und plötzlich wie durch Zauberhand in ein Feenreich versetzt wäre, denn Lillian schien sich hier mehr an ihn und seine Ausmerkmale zu gewöhnen; sie war nicht mehr so schüchtern und zurückhaltend wie früher, sondern nahm auch an der Unterhaltung Theil, welche die Zeit rasch dahinschliefen ließ.

(Fortsetzung folgt.)

### Ziehung: Liste

der 2. Klasse 166. Lgl. Preuß. Klassen-Lotterie vom 30. Mai.

Gewinne unter 300 Mark.

Die Nummern, bei denen nichts bewertet ist, erhielten den Gewinn von 95 Mark.

(Ohne Garantie)

41	43	120	(120)	55	85	284	314	68	88	86	(120)	93
470	87	502	616	40	(120)	70	788	848	55	63	908	12
1020	93	(120)	370	89	408	11	518	40	601	21	30	36
2037	96	172	218	59	89	372	421	75	588	618	29	79
3068	83	126	63	206	88	879	414	40	56	557	59	99
4048	114	49	90	279	498	557	75	642	762	879	912	16
5014	(120)	73	95	255	341	66	476	551	679	87	750	52
6028	68	85	128	35	52	88	93	252	(120)	68	76	330
518	635	(120)	42	81	83	707	32	(180)	36	78	846	52
7115	83	230	44	(120)	348	49	58	433	39	66	503	40
8003	4	46	92	106	28	242	48	57	339	408	(120)	57
9002	45	65	131	85	207	17	42	444	47	50	522	77
10002	4	88	166	(120)	228	29	45	300	426	38	635	39
11089	(120)	113	(10)	200	320	68	507	12	50	639	(240)	64
12002	48	60	187	260	301	7	49	50	472	539	73	656
17005	48	88	151	75	236	359	60	456	63	69	72	37
18022	34	40	50	64	67	225	44	859	88	96	401	38
19048	71	106	63	67	509	56	454	68	663	68	(120)	97
20072	208	9	79	98	332	(150)	41	468	76	(150)	514	61
21009	109	74	(150)	80	206	11	(120)	46	61	74	814	43
22022	220	71	(120)	80	391	400	32	50	71	82	503	70
23021	33	76	86	207	18	53	320	24	27	34	58	69
24001	54	93	164	205	(180)	20	37	302	16	30	82	418
25018	44	199	256	68	312	57	72	505	56	67	76	304
26009	12	(120)	25	26	54	112	18	72	78	99	283	30
27000	30	(120)	51	(120)	495	503	38	651	748	830	74	748
28069	158	233	48	372	445	82	514	27	88	625	64	745
29043	65	132	74	(150)	85	97	286	87	97	330	465	599
30008	28	103	55	59	(150)	97	211	16	30	90	92	309
30740	(120)	90	96	483	501	66	81	87	88	(120)	692	95
31056	85	148	62	(120)	88	207	23	89	374	96	83	92
32003	229	315	403	23	70	(120)	556	97	631	926	92	92
33047	92	714	15	29	878	904	32	(150)	227	971	92	92
34063	167	81	93	215	32	41	68	315	36	38	471	78
35119	34	72	251	81	330	406	11	18	36	76	83	44
36070	119	224	310	(240)	85	469	76	(120)	98	572	57	57
37108	61	66	(120)	128	73	(120)	32	(120)	43	(150)	56	56
38018	34	56	81	188	206	12	39	87	96	304	414	963
39062	70	156	65	261	362	75	407	504	59	60	84	647

ich fast verwirrt wurde, und so nahm ich sie denn mit mir nach Hause und sang an, mich nach einer Stelle für sie umzusehen. Jedoch binnen wenigen Wochen hatte sie sich mit ihrem liebenswürdigen, sanften Wesen so sehr in mein Herz eingeschlichen, daß mein alles, kinderloses Leben neuen Reiz durch sie erhielt und ich den Gedanken einer Trennung von ihr nicht ertragen konnte. So behielt ich sie denn als meine Gesellschafterin, — eine Lieberei kommen, das beide Theile zufriedenstellte."

"Wie wäre dies auch anders möglich gewesen?" sprach Hubert enthusiastisch. "Lady Duncan, Sie sind die edelste, beste Frau, die mir noch je begegnet ist! Ich werde dieser Besuch des St. Bernhard nie vergessen, wenn auch nur aus dem einzigen Grunde, daß ich dabei Ihre Bekanntschaft gemacht habe."

"Bitte, bitte, Herr Grandison! ich sagte es ja, Sie sind ein Schmeichler", sagte die alte Dame lächelnd. "Doch ich bin zu alt, als daß ich darüber erröthen könnte. Sehen Sie — fügte sie hinzu, als Hubert ihr antworten wollte — Ihr Führer lebt sich nach Ihnen um; es scheint, er will Ihnen etwas mittheilen."

"Dann ist mir das Glück allerfalls hold gewesen, Lady Duncan, denn auch ich will dahin," antwortete Hubert, sich verneigend und ohne zu

### Auktion über Pferde und Wagen.

Am Sonnabend, den 3. Juni, Vormittags 11 Uhr

(1/2 Stunde nach Ankunft des Zuges aus Stettin), sollen auf dem Posthaltereihof hierselbst wegen Auflösung der Posthalterei 12 Pferde, 2 Omnibusse, 2 4-sitzige Postwagen, 1 Packtpostwagen, welcher sich vorzüglich zum Flaschenbierwagen eignet, 4 Droschen, 2 Halbverdeckwagen, 3 offene Jagdwagen, 12 komplette Postkummetgeschriffe, Halfter, Pferdedecken und Gurte, Postillonmontirungen und Bettlen, 1 Buttermaschine u. s. w. meistbietet gegen Baarzahlung verkauft werden, wozu ich Kauflustige einlade.

Reinhold Schultz, Posthalter.

Greifswald i. Pomm., im Mai 1882.

### IV. große Badener Klassen-Lotterie.

Hauptgewinne im Werthe von Mf. 60,000, 30,000, 3 à 10,000, 5 à 5000, 4000, 9 à 3000,

9 à 2000, 20 à 1000 r. c.

Sziehung erster Klasse 7. Juni 1882.

Loose à 2 M. (für alle 5 Klassen gültig à 10 M.) offerirt das General-Debit für Stettin

Rob. Th. Schröder, Schulzenstr. 32.

Hoelcke's Bade-Einrichtung für Familien. Berlin.

In jedem Wohnraum aufzustellen. Anerkannt praktischste, billigste und sparsamste Bade-Einrichtung. Der Ofen ist mit jeder vorhandenen Wanne zu verbinden und für jedes Brennmaterial — auch Gasfeuerung — geeignet.

Prospectus gratis und franco.

Hoelcke's Bade-Aparate-Fabrik, Berlin,

5 Besselsstr. 5. Liefer. d. kais. Marine- u. Militair-Lazarette.

Niederlage in

Stettin bei

F. Blasius

große Woll-

weberstr. 70.

Dr. Scheibler's künstl. Aachener Bäder

nach Analyse des Prof. J. v. Lie